CHAIN DRIVE

John Deere FRONT LOADER

Peg-Pérego

FIUS1601G181

USE AND CARE EN

UTILISATION ET ENTRETIEN FR

EMPLEO Y MANUTENCION ES

Model Number IGCD0553

See separate insert sheet for more information

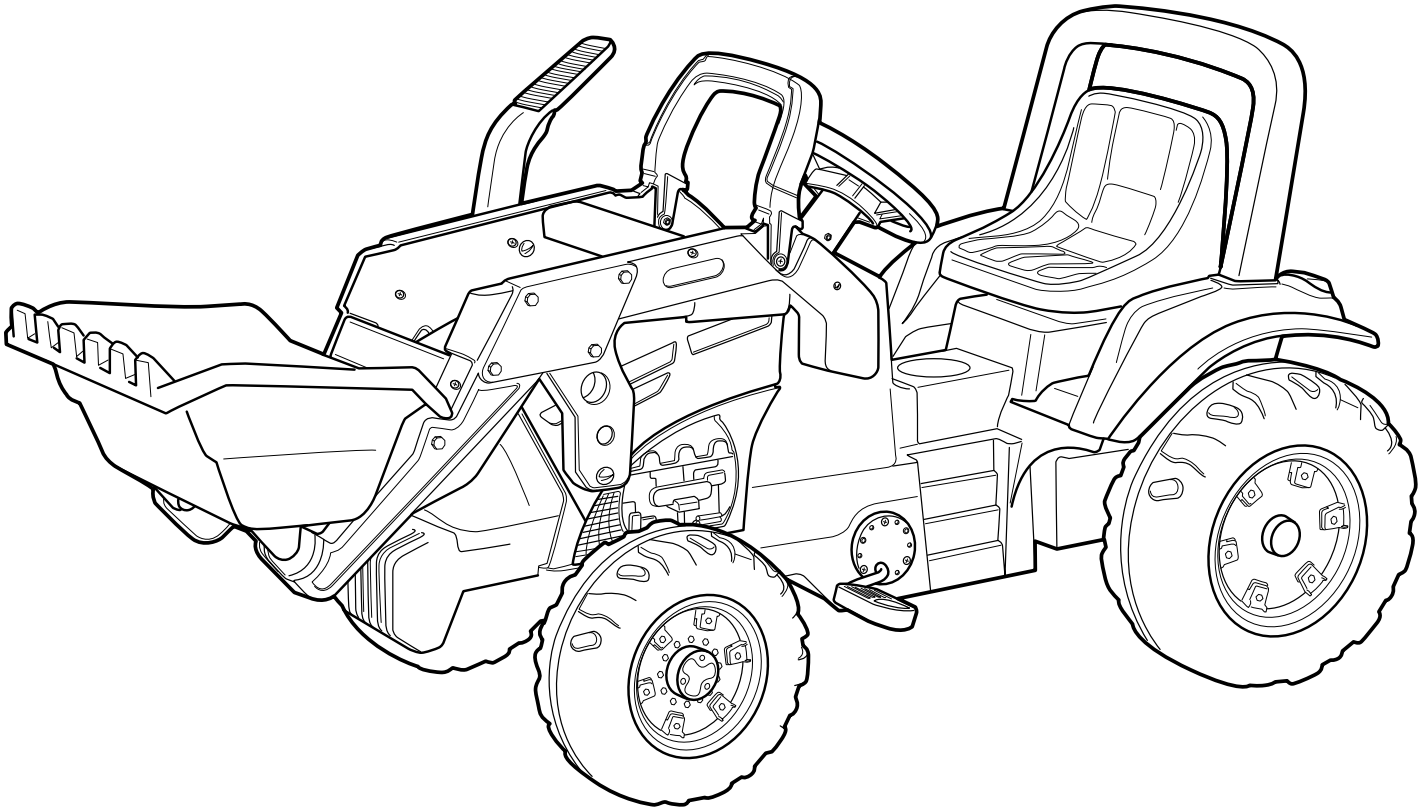
Voir la feuille séparée d'insertion pour plus d'information

Vea la hoja separada del separador de millares para másinformación

EXTENDED WARRANTY

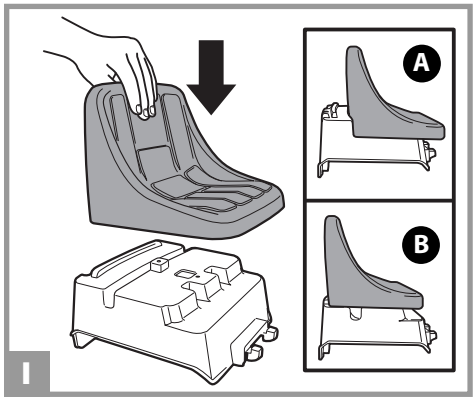
2 YEARS*

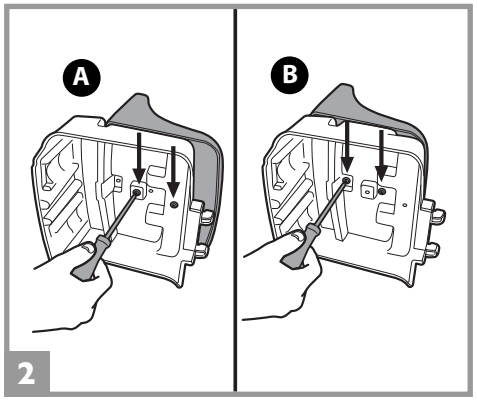
*CONSUMER PARTICIPATION REQUIRED

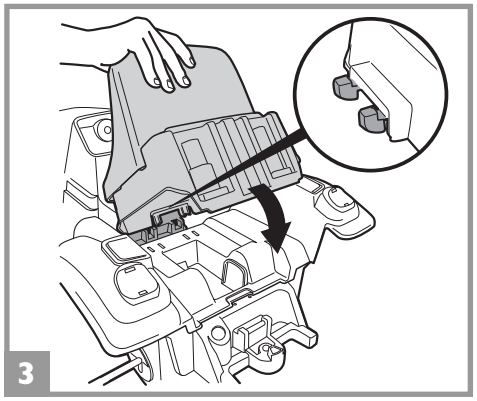


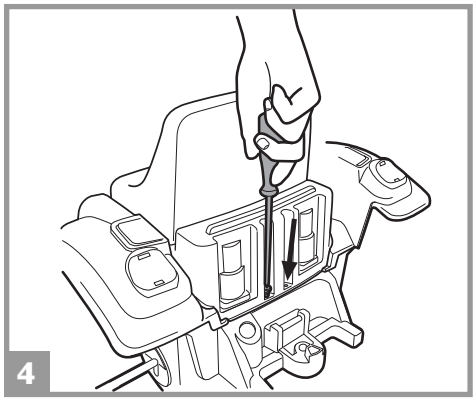
JOHN DEERE
LICENSED PRODUCT

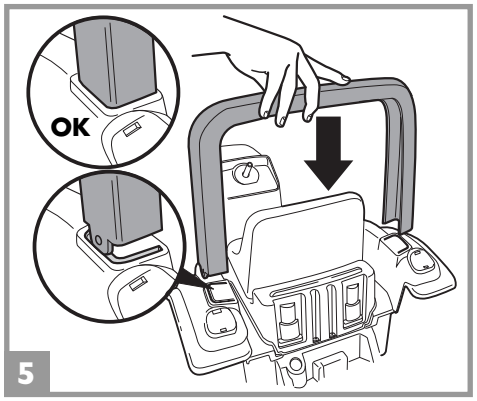
Made in Italy

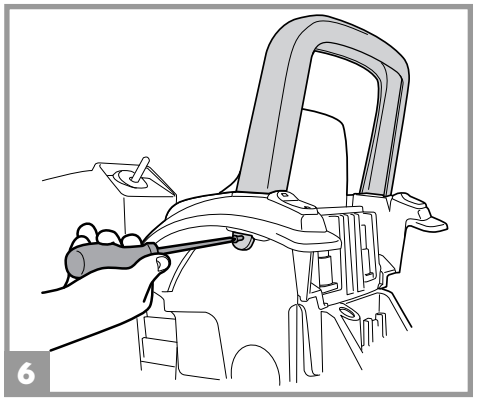

A
B
1

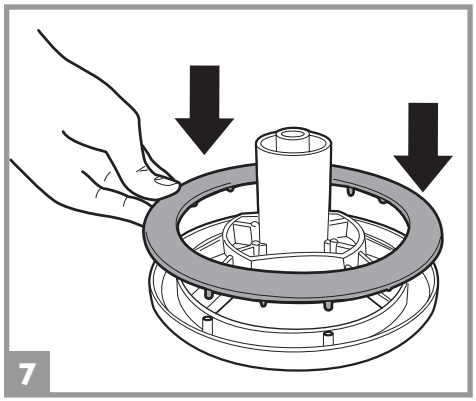

A
B
2

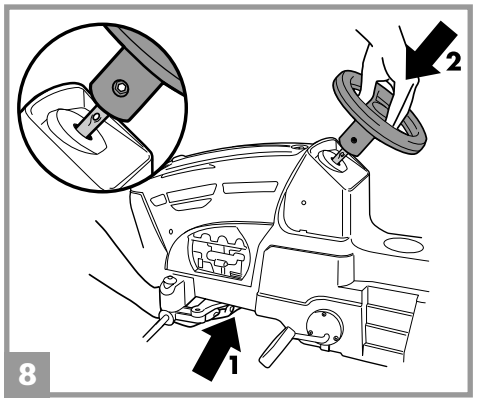

3

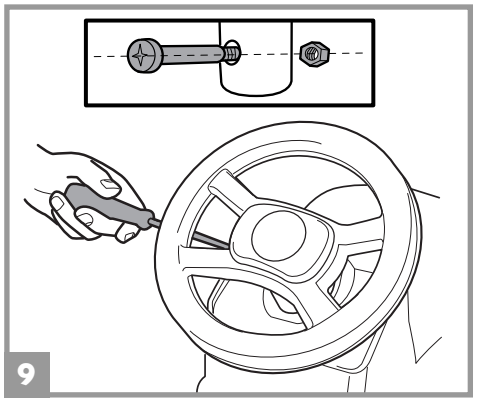

4

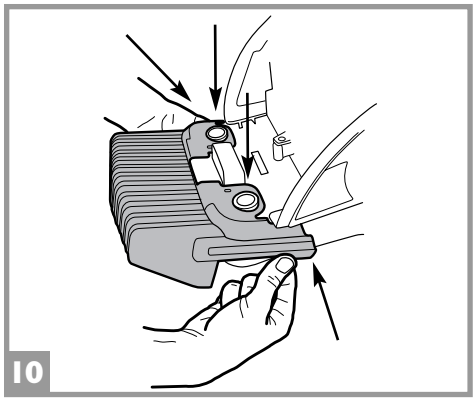

OK
5

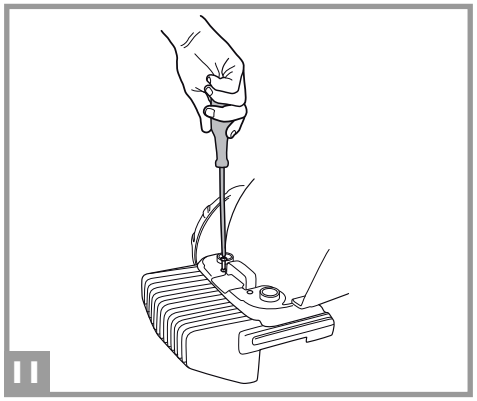

6

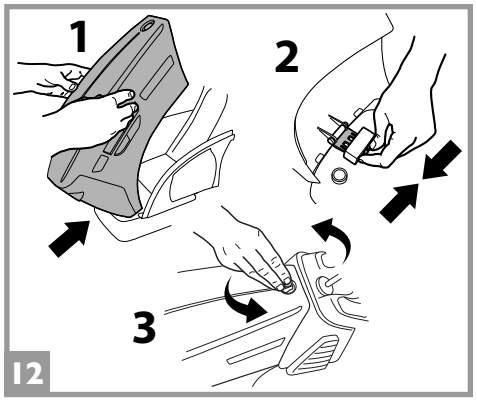

7

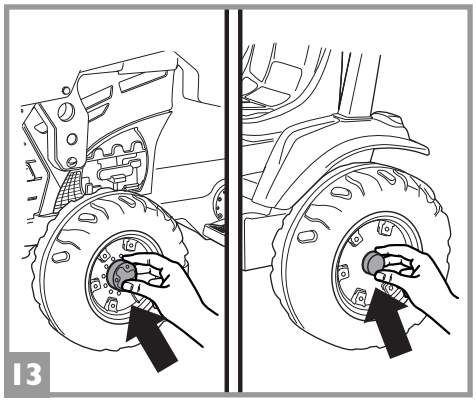

2
1
8

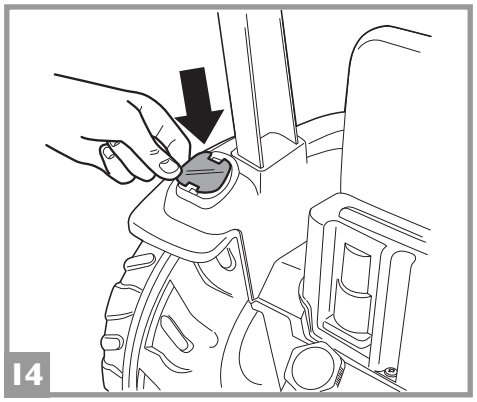

9

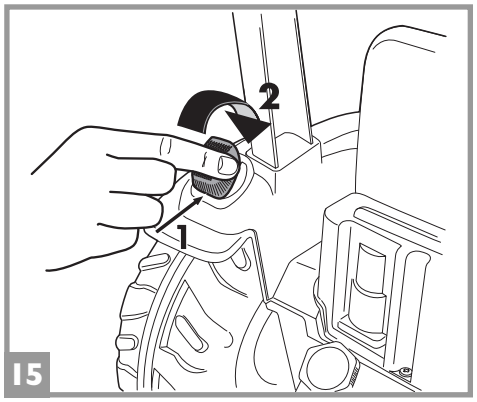

10


11


1
2
3
12


13


14


2
1
15

ENGLISH

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

⚠ CAUTION:

ADULT ASSEMBLY REQUIRED.
USE CARE WHEN UNPACKING AS COMPONENTS TO BE ASSEMBLED MAY POSE A SMALL PARTS/SHARP EDGE HAZARD.

IF THE PRODUCT IS DAMAGED WHEN YOU OPEN THE PACKAGING, CONTACT THE SERVICE CENTER AND DO NOT USE THE PRODUCT.

1 •Position the seat in one of the two possible positions on the seat support that will best suit the child's height.
Seat position A - low and forward;
Seat position B - high and to the rear.
2 •Secure the seat in the desired position using the two screws provided.
3 •Slide the two front studs of the seat support into the relating holes on the frame.
4 •Secure the rear of the seat support to the tractor frame using the two screws provided.
5 •Position the roll-bar to the tractor by sliding both ends of the bar into the slots in the rear fenders.
Note: the roll-bar should lean slightly towards the rear of the tractor.
6 •Secure the roll-bar in position with the two screws supplied (one on each side).
7 •Combine the upper and lower parts of the steering wheel together.
8 •1) Push the steering wheel shaft upwards from beneath the tractor. 2) Place the steering wheel onto the shaft and line up the bolt holes on both components.
9 •Position the nut in the hexagonal hole and the bolt in the round one. Secure the steering wheel in position by tightening up the bolt.
10 •Place green counterweight on the black chassis; chassis pegs will pass through holes in counterweight. Press lower sides of counterweight into chassis to latch.
11 •Secure with 2 screws.
12 •Remove hood by turning the red latch and lifting it off the chassis. Then re-install it by inserting lower black hinged tongue into slot on chassis. Rotate hood closed and turn black latch with coin to secure.
13 •Press the hubcaps into position on the wheels; large on the front, small on the rear.
14 •Put the silver decals (for reflective taillights) on the rear fenders.
15 •Install the taillight lenses; Place tab into the slot in the lower part first and then the upper part as shown in the figure.

FRANÇAIS

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

⚠

ATTENTION:

ASSEMBLAGE PAR UN ADULTE REQUIS.
OUVRIR LES EMBALLAGES AVEC PRÉCAUTION CAR LES PIÈCES À ASSEMBLER PEUVENT COMPORTER DES RISQUES DE COUPURES OU DE BLESSURES.

SI LE PRODUIT EST ENDOMMAGÉ LORSQUE VOUS OUVREZ L'EMBALLAGE, CONTACTEZ LE SERVICE APRÈS-VENTE ET N'UTILISEZ PAS LE PRODUIT.

1 •Positionner le siège dans l'une des deux positions possibles sur le support, en choisissant la mieux adaptée à la taille de l'enfant.
Position A : siège abaissé et incliné vers l'avant ;
Position B : siège relevé et incliné vers l'arrière.
2 •Fixer le siège dans la position souhaitée à l'aide des deux vis fournies.
3 •Engager les deux languettes frontales du support de siège dans les logements correspondants sur le châssis.
4 •Fixer l'arrière du support de siège au châssis du tracteur à l'aide des deux vis fournies.
5 •Positionner l'arceau de sécurité sur le tracteur en glissant les deux extrémités de l'arceau dans les logements des garde-boues arrière. Remarque : l'arceau de sécurité doit être légèrement incliné vers l'arrière du tracteur.
6 •Fixer l'arceau de sécurité à l'aide des deux vis fournies (une par côté).
7 •Assembler la partie supérieure et inférieure du volant.
8 •1) Insérer la colonne de direction par le dessous du tracteur et la pousser vers le haut. 2) Positionner le volant sur la colonne de direction en faisant coïncider les trous de fixation des deux parties.
9 •Positionner l'écrou dans le trou hexagonal et le boulon dans le trou circulaire. Fixer le volant en serrant le boulon.
10 •Positionner le contrepoids vert sur le châssis noir ; les petits plots du châssis doivent passer à travers les trous du contrepoids. Faire pression sur les parties inférieures du contrepoids pour qu'il s'enclenche dans le châssis.
11 •Fixer avec 2 vis.
12 •Tourner le dispositif de verrouillage rouge du capot et retirer le capot du châssis par le haut. Le remettre en place en insérant les languettes inférieures noires à charnières dans les logements du châssis. Fermer le capot et faire tourner le dispositif de verrouillage noir avec une pièce de monnaie.
13 •Encastrer les enjoliveurs sur les roues : les plus larges à l'avant, les plus petits à l'arrière.
14 •Positionner les autocollants argentés (feux arrière réfléchissants) sur les garde-boues arrière.
15 •Mettre les feux arrière en place : insérer la languette dans le logement de la partie inférieure puis dans celui de la partie supérieure, comme indiqué sur la figure.

ESPAÑOL

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

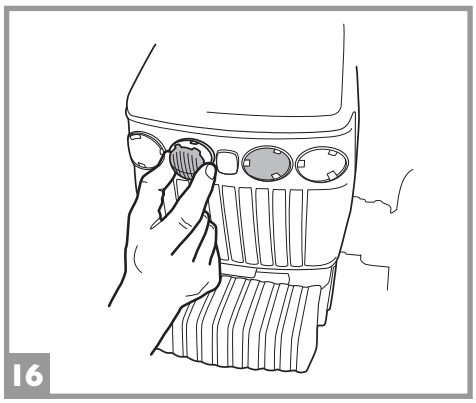
⚠

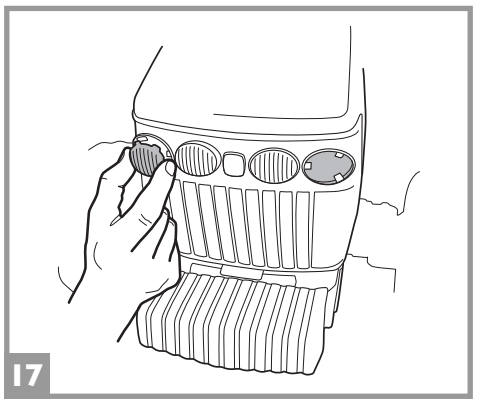
PRECAUTION:

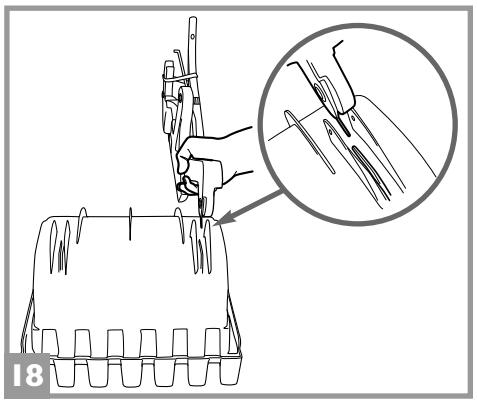
REQUIERE MONTAJE DE UN ADULTO. ALGUNOS COMPONENTES AL SER ENSAMBLADOS PODRÍAN TENER PARTES PEQUEÑAS/RIESGO POR BORDES CONTANTES.

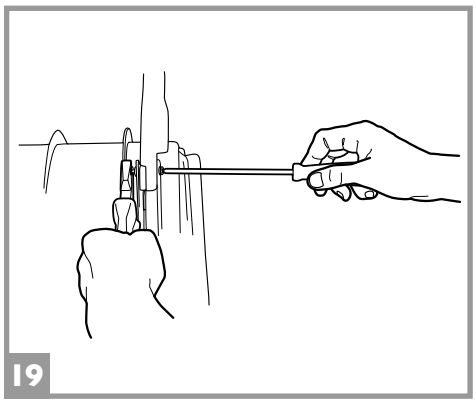
SI AL ABRIR EL PAQUETE SE NOTASEN DAÑOS EN EL PRODUCTO, CONTACTE CON EL CENTRO DE ASISTENCIA. NO UTILICE EL PRODUCTO.

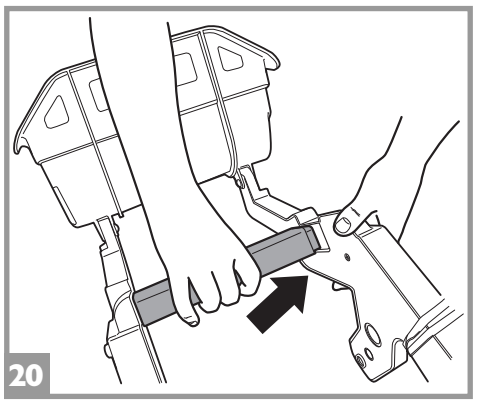
1 •Colocar el asiento en una de las dos posiciones posibles sobre el soporte y elegir aquella que más se adapte a la altura del niño.
Posición A del asiento - baja y hacia adelante;
Posición B del asiento - alta y hacia atrás.
2 •Fijar el asiento en la posición deseada mediante los dos tornillos que se proporcionan.
3 •Insertar las dos espigas frontales del soporte del asiento en los orificios correspondientes del chasis.
4 •Atornillar la parte trasera del soporte del asiento al bastidor del tractor mediante los dos tornillos correspondientes.
5 •Colocar la barra en el tractor desplazando ambos extremos hasta las ranuras de los guardabarros traseros. Nota: la barra deberá quedar ligeramente inclinada hacia la parte trasera del tractor.
6 •Asegurar la barra en su sitio con los dos tornillos correspondientes (uno a cada lado).
7 •Encajar las partes superior e inferior del volante.
8 •1) Empujar el eje del volante hacia arriba desde la parte inferior del tractor. 2) Colocar el volante sobre el eje y alinear los orificios de ambas piezas.
9 •Colocar la tuerca en el orificio hexagonal y el perno en el orificio redondo. Asegurar el volante en su lugar apretando el perno.
10 •Colocar el contrapeso verde sobre el chasis negro; las presillas del chasis deberán atravesar los orificios correspondientes del contrapeso. Presionar los lados inferiores del contrapeso sobre el chasis para que quede enganchado correctamente.
11 •Asegurar con 2 tornillos.
12 •Retirar el capó girando la presilla roja y levantarlo del chasis. Para volver a colocarlo, insertar la presilla negra inferior abisagrada en la ranura correspondiente del chasis. Cerrar el capó y girar la presilla negra con una moneda.
13 •Presionar los tapacubos sobre las ruedas hasta colocarlos en su lugar (los grandes en las ruedas delanteras y los pequeños detrás).
14 •Colocar las pegatinas plateadas (luces traseras reflectantes) sobre los guardabarros traseros.
15 •Colocar los faros traseros; primero insertar la pestaña en la ranura de la parte inferior y, a continuación, la parte superior tal y como se muestra en la figura.

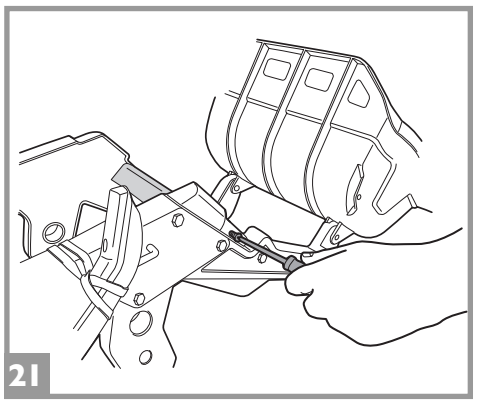

16

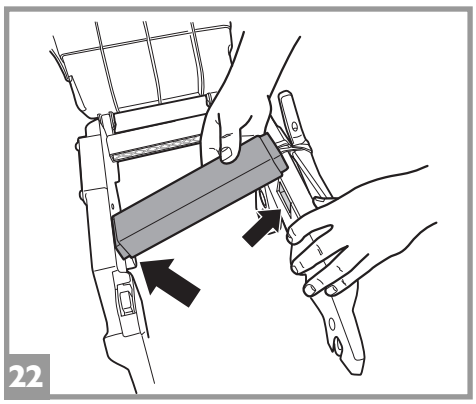

17

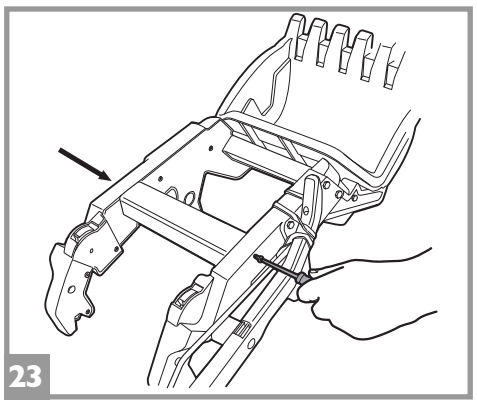

18

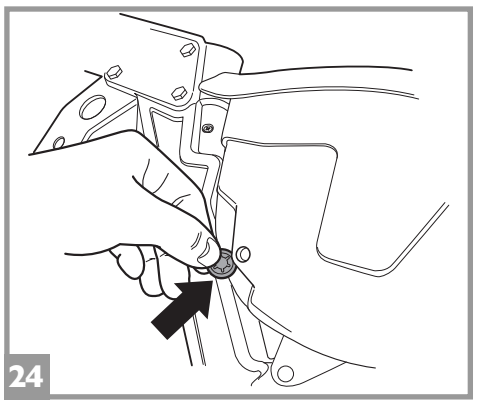

19

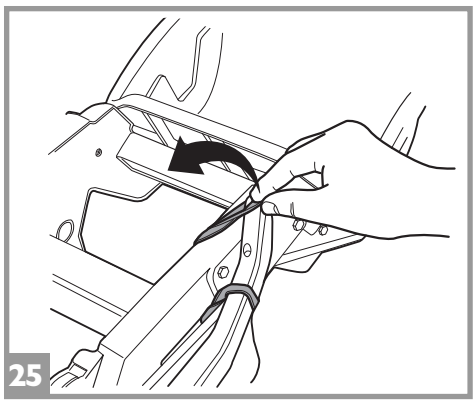

20

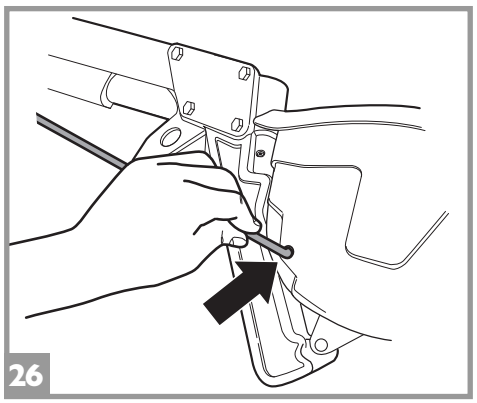

21

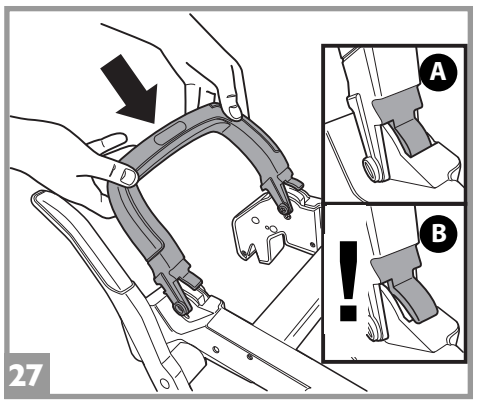

22

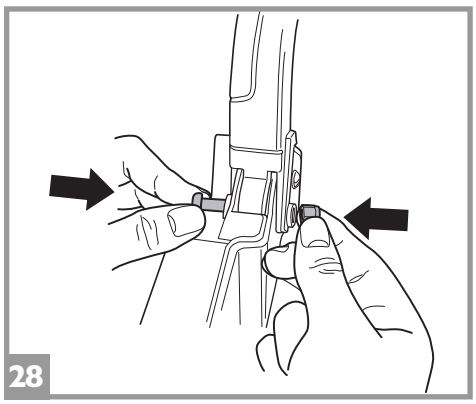

23

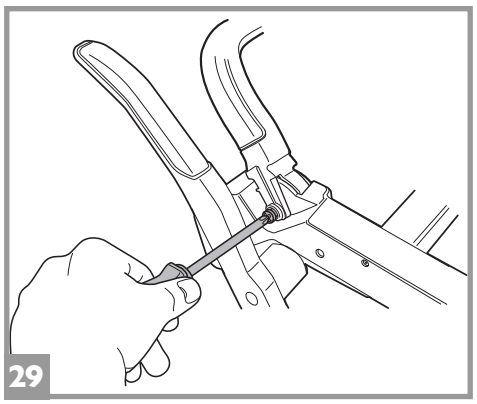

24

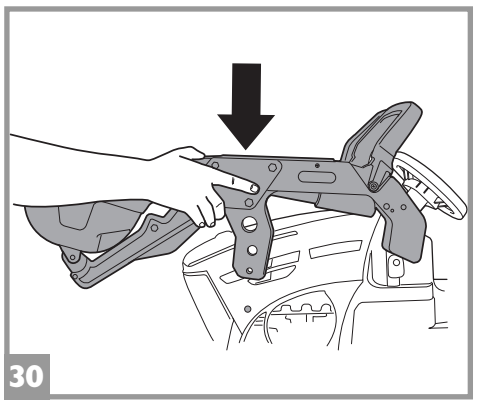

25


26


A
B
!
27


28


29


30

ENGLISH

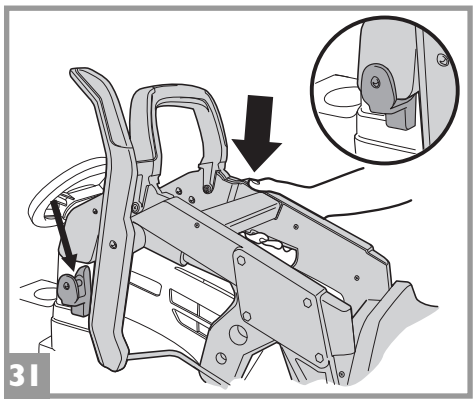
16 •Press the 2 identical central headlights into place paying attention to the 3 respective slots.
17 •Proceed to mount the remaining 2 side headlights. Caution! The 2 headlights are not identical: check the direction of insertion into the slots.
18 •Place the bucket bottom-up as shown. Locate the LEFT loader frame arm, remove the tape and place this end into the large slot in the bucket. Note, the bent end of the spring must be positioned in the small slot in the bucket and align the holes.
19 •Place a washer (from the hardware bag) on the bolt and insert the bolt into the aligned holes to connect the bucket to the frame arm. Place a 2nd washer onto the bolt, then then the nut. Tighten with screwdriver and pliers. Repeat on the RIGHT side.
20 •Assemble the front loader frame; Place 1 of the cross members into the slots (hollow side down) between the frame arms at the bucket end of the frame.
21 •Secure it in position with the two screws supplied (one on each side).
22 •Place the 2nd cross member into the slots (hollow side down) between the frame arms at the bucket end of the frame.
23 •Secure it in position with the two screws supplied (one on each side).
24 •Place a 7mm chrome fastener in the slot on the right side of the bucket; the hole in the fastener must be visible through the hole in the bucket.
25 •Remove the elastic band holding the lever and the metal bar attached to the bucket in place.
26 •Position the large dump control lever in the "up" position, with the dump control arm rod pointing toward the bucket. Place the control rod end into the attachment hole in the bucket and press in firmly.
27 •Place the handle as shown in photo; photo A shows the CORRECT position of the lower tab; INSIDE the slot. Photo B shows it installed INCORRECTLY.
28 •Fit a nut in the hexagonal hole on the inside of the handle. Fit the bolt to the other side.
29 •Secure the handle in position by tightening up the bolt. Repeat the same procedure on the other side of the handle.
30 •Place the assembled front loader onto the tractor.

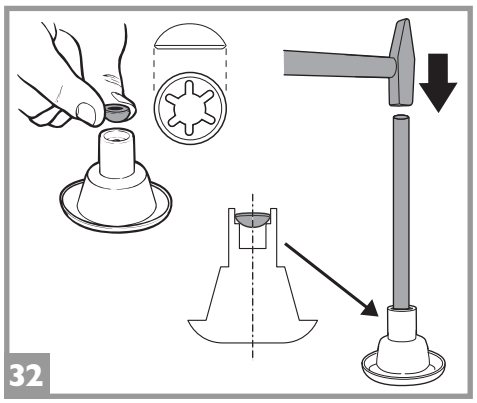
FRANÇAIS

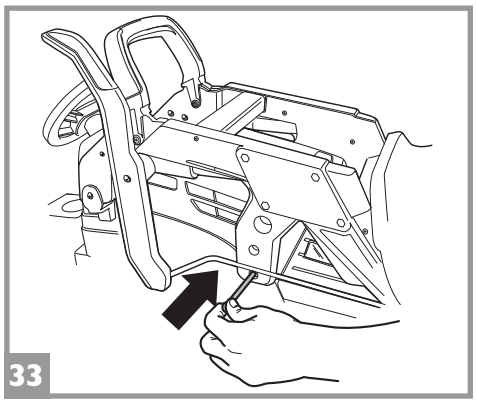
16 •Mettre en place les 2 feux avant identiques en veillant à les enclencher correctement dans leurs 3 logements respectifs.
17 •Continuer en installant les 2 feux avant latéraux restants. Attention ! Les 2 feux avant latéraux ne sont pas identiques : vérifier le sens d'insertion dans leurs logements.
18 •Retourner la pelle comme indiqué sur la figure. Après avoir repéré le bras GAUCHE du chargeur, retirer le ruban et positionner cette extrémité dans le logement le plus large sur la pelle. Veiller à positionner la partie recourbée du bras dans le plus petit logement de la pelle et à faire coïncider les trous.
19 •Insérer une rondelle (du sachet de composants) sur le boulon puis le boulon dans les trous alignés pour fixer la pelle au bras articulé. Insérer une seconde rondelle sur le boulon, puis l'écrou. Serrer à l'aide d'un tournevis et d'une pince. Répéter l'opération pour le côté DROIT.
20 •Assembler le chargeur frontal : placer une entretoise dans les logements (côté creux vers le bas) entre les deux bras du côté de la pelle.
21 •La fixer à l'aide des deux vis fournies (une par côté).
22 •Placer une seconde entretoise dans les logements correspondants (côté creux vers le bas) entre les deux bras du côté de la pelle.
23 •La fixer à l'aide des deux vis fournies (une par côté).
24 •Glisser un boulon chromé de 7 mm dans la fente sur le côté droit de la pelle. Le trou du boulon doit être visible à travers celui de la pelle.
25 •Retirer le ruban élastique qui maintient le levier et la barre métallique attachés à la pelle.
26 •Positionner le grand levier de vidage dans la position du haut, avec la tige du levier de vidage vers la pelle. Insérer l'extrémité de la tige du levier de vidage dans le trou de fixation de la pelle et l'enclencher en appuyant vigoureusement.
27 •Positionner la poignée comme indiqué sur la figure. La figure A montre la position CORRECTE de la languette inférieure DANS le logement. La photo B montre une installation INCORRECTE.
28 •Insérer un écrou dans le trou hexagonal sur l'intérieur de la poignée. Insérer le boulon de l'autre côté.
29 •Fixer la poignée en serrant le boulon. Répéter cette procédure pour l'autre côté de la poignée.
30 •Positionner le chargeur frontal sur le tracteur.

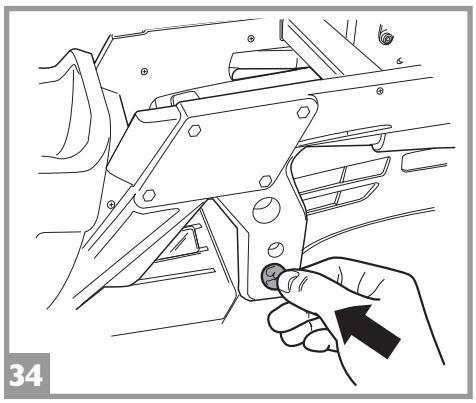
ESPAÑOL

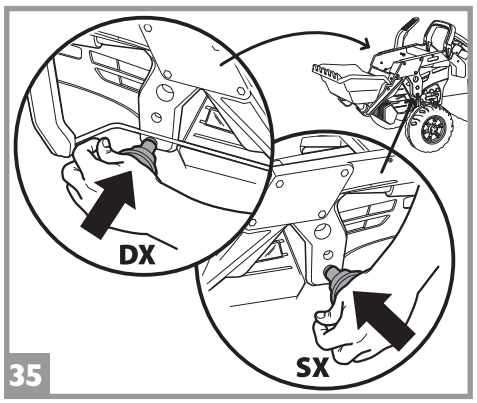
16 •Presionar los 2 faros delanteros idénticos en su lugar prestando atención a las 3 ranuras correspondientes.
17 •Proceder a montar los dos faros laterales restantes. ¡Cuidado! Los dos faros laterales no son idénticos: comprobar la dirección a la hora de insertarlos en las ranuras.
18 •Colocar la pala bocabajo tal y como se muestra en la figura. Tomar el brazo IZQUIERDO de carga, retirar la cinta adhesiva y colocar el extremo en la ranura grande de la pala. Tener en cuenta que el extremo curvo del resorte debe quedar insertado en la ranura pequeña de la pala y los orificios alineados.
19 •Colocar una arandela (de la bolsa de herramientas) en el perno e insertar éste en los orificios alineados para sujetar la pala al brazo de carga. Colocar una segunda arandela en el perno y, a continuación, la tuerca. Apretar con ayuda de un destornillador y unos alicates. Repetir el procedimiento para el brazo del lado DERECHO.
20 •Montar la estructura de carga delantera; colocar uno de los travesaños de carga (parte hueca hacia abajo) entre los dos brazos en el extremo cercano a la pala.
21 •Asegurarlo en su lugar con los dos tornillos correspondientes (uno a cada lado).
22 •Colocar el segundo de los travesaños de carga (parte hueca hacia abajo) entre los dos brazos en el extremo cercano a la pala.
23 •Asegurarlo en su sitio con los dos tornillos correspondientes (uno a cada lado).
24 •Colocar un elemento de fijación cromado de 7mm en la ranura situada en el lado derecho de la pala; el orificio de dicho elemento debe quedar visible a través del orificio de la pala.
25 •Quitar la banda elástica que sujeta la palanca y la barra metálica a la pala.
26 •Colocar la palanca grande de control de volcado "hacia arriba", con la varilla del brazo apuntando hacia la pala. Insertar el extremo de la varilla de control en el orificio de ajuste de la pala y presionar con firmeza para que quede en su lugar.
27 •Colocar el manubrio tal y como se muestra en la figura, DENTRO de la ranura; la figura A muestra la posición CORRECTA de la pestaña inferior. La figura B muestra una colocación INCORRECTA.
28 •Colocar una tuerca en el orificio hexagonal de la parte interna del manubrio. Colocar el perno en el lado opuesto.
29 •Asegurar el manubrio en su lugar apretando el perno. Repetir el procedimiento en el otro lado del manubrio.
30 •Colocar la estructura de carga frontal ya montada sobre el tractor.







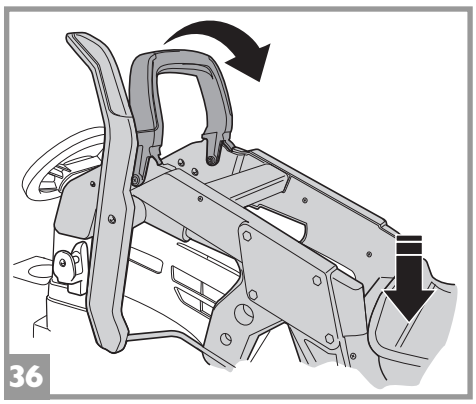


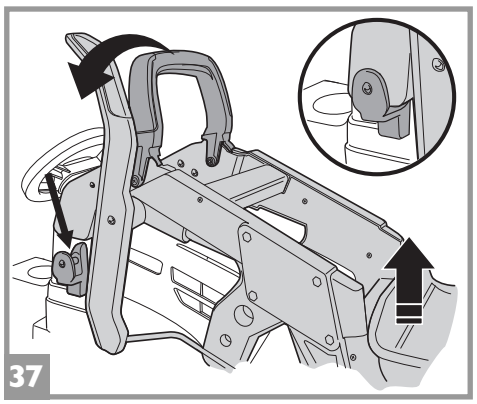


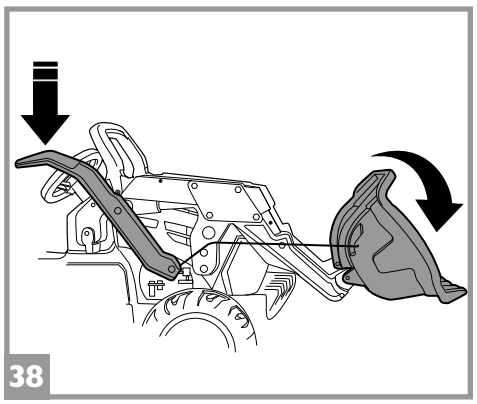
VEHICLE FEATURES AND INSTRUCTIONS FOR USE

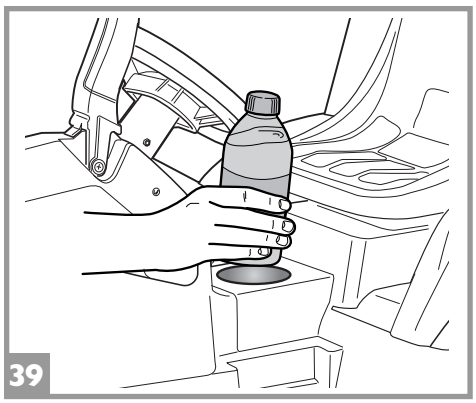
CARACTERISTIQUES ET EMPLOI DU VEHICULE

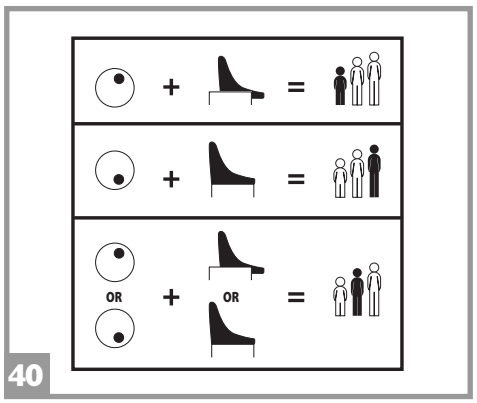
CARACTERÍSTICAS Y USO DEL VEHÍCULO

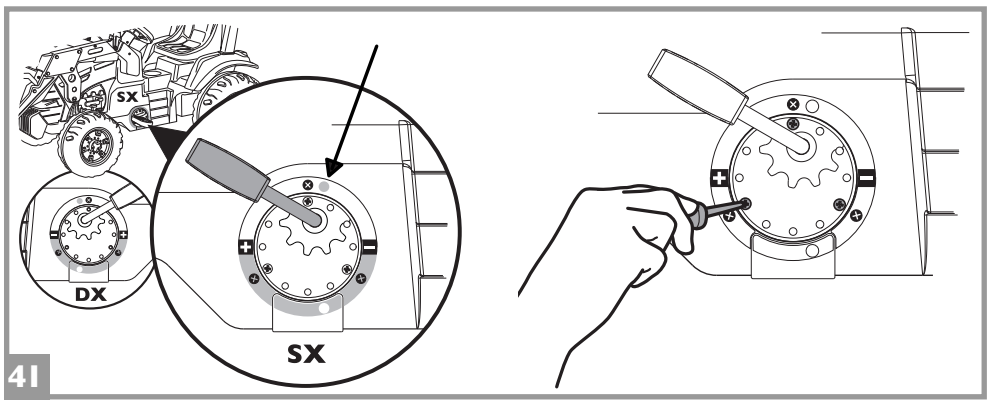












ENGLISH

31 •Press the rear of the assembled front loader into place as shown.
32 •Place a 9mm chrome retainer into the red tool as shown (the opening in the retainer will be visible). Place the metal rod onto the retainer opening and tap with a hammer to secure.
33 •Line up the holes on the front loader assembly with the holes in the hood and insert the 9mm metal rod through the aligned holes.
34 •Place a 9mm chrome retainer into the red tool and position it onto the unsecured end of the 9mm metal rod. Brace the end of the rod with the retainer installed and pound the red tool (and retainer) onto the other end.
35 •Complete the assembly by fitting the two conical bushings on either end of the metal pin. Push the bushings up towards the excavator to lock the bushings in place. Apply the decals.

VEHICLE FEATURES AND INSTRUCTIONS FOR USE

36 •BUCKET: To lower the bucket frame, push the cross-handle forward until it unlocks.
37 •To return the bucket frame to the "UP" position, pull the cross-handle back, then press down until it locks.
38 •To rotate the bucket forward to scoop or dump, pull the vertical handle back. Release the handle to return the bucket to its "UP" position.
39 •Cup holder; the cup holder is positioned in the center of the chassis console.
40 •ADJUSTING THE PEDALS: The pedals can be set to two height positions to allow children of different ages to drive in safety and comfort. By using different pedal and seat positions (see Fig.1 in the manual), 4 different positions are possible (see diagram).
41 •When the tractor is unpacked, the pedals are in the higher position; see illustration #41. To lower the height of the pedals to accommodate longer legs, unscrew the 6 screws securing the pedal cams; 3 on each side of the tractor.

FRANÇAIS

31 •Enclencher le chargeur frontal sur le tracteur en appuyant sur l'arrière, comme indiqué sur la figure.
32 •Positionner un bouchon chromé de 9 mm dans l'outil rouge, comme indiqué sur la figure (l'ouverture du bouchon doit rester visible). Placer la tige métallique sur l'ouverture du bouchon et les fixer l'un à l'autre en frappant avec un marteau.
33 •Aligner les trous du chargeur frontal et ceux du capot, et insérer la tige métallique de 9 mm dans les trous alignés.
34 •Positionner un bouchon chromé de 9 mm dans l'outil rouge et le placer du côté libre de la tige métallique de 9 mm. Couvrir l'extrémité libre de la tige avec le bouchon et frapper de l'autre côté sur l'outil rouge (et le bouchon).
35 •Compléter le montage en insérant les deux douilles coniques de part et d'autre de la tige métallique. Faire pression sur les douilles pour les enclencher. Appliquer les autocollants.

CARACTÉRISTIQUES DU VÉHICULE ET UTILISATION

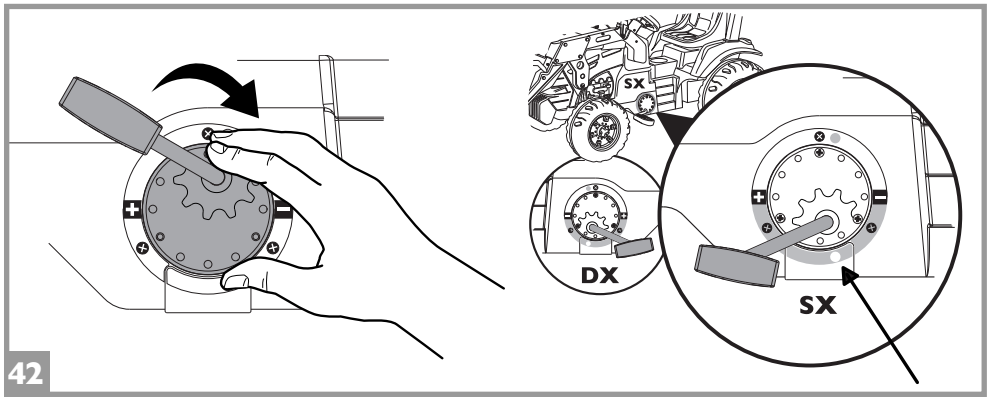
36 •PELLE : pour abaisser le chargeur frontal, pousser la poignée transversale vers l'avant jusqu'à ce qu'elle se désenclenche.
37 •Pour ramener le chargeur frontal dans la position du HAUT, ramener la poignée transversale vers l'arrière puis vers le bas, jusqu'à son enclenchement.
38 •Pour creuser ou pour vider la pelle, la faire pivoter vers l'avant en tirant le levier vertical vers l'arrière. Relâcher le levier pour faire revenir la pelle dans la position du HAUT.
39 •Porte-boisson : le porte-boisson se trouve au centre de la console du châssis.
40 •RÉGLAGE DES PÉDALES : les pédales possèdent deux hauteurs de réglage, pour permettre à des enfants d'âges différents de conduire le véhicule confortablement et en toute sécurité. Selon le réglage des pédales et du siège (voir figure 1 du manuel), 4 positions différentes sont en fait possibles (voir figure).
41 •Au moment du déballage, les pédales du tracteur se trouvent dans la position supérieure (voir figure 41). Pour abaisser les pédales et les adapter aux enfants de plus grande taille, dévisser les 6 vis qui maintiennent en place la manivelle des pédales ; il y en a 3 de chaque côté du tracteur.

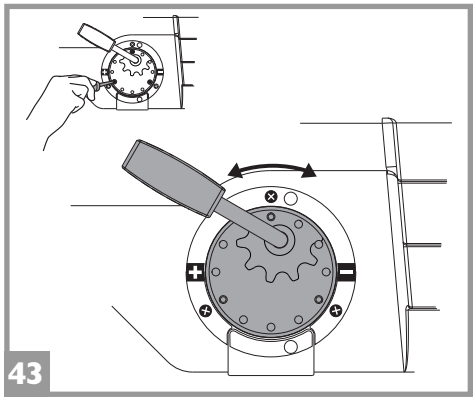
ESPAÑOL

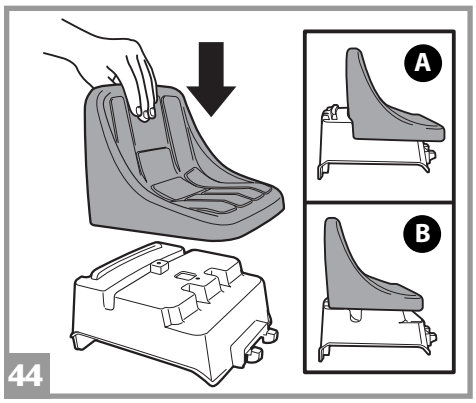
31 •Presionar la parte trasera de la estructura de carga hasta que quede en su lugar, tal y como se muestra en la figura.
32 •Colocar una arandela de retención cromada de 9mm en la herramienta de color rojo tal y como se muestra en la figura (la apertura de la arandela debe quedar visible). Insertar la varilla metálica en la apertura de la arandela de retención y darle un toque suave con un martillo para que quede asegurada.
33 •Alinear los orificios de la estructura de carga frontal con los orificios del capó e insertar la varilla metálica de 9mm a través de ellos.
34 •Colocar una arandela de retención cromada de 9mm en la herramienta de color rojo y situarla en el extremo aún no fijado de la varilla metálica de 9mm. Fijar el extremo de la varilla con la arandela de retención y presionar sobre la herramienta de color rojo (y la arandela de retención) en el extremo opuesto.
35 •Completar el montaje colocando dos casquillos cónicos a cada lado de la clavija metálica. Presionar los casquillos hacia la excavadora para asegurarlos en su lugar. Colocar las pegatinas.

CARACTERÍSTICAS Y USO DEL VEHÍCULO

36 •PALA: para hacer descender el brazo de la pala, empujar la manivela hacia adelante hasta desbloquearla.
37 •Para que el brazo de la pala quede de nuevo en posición superior, tirar de la manivela hacia atrás y, a continuación, presionar hacia abajo hasta bloquearla.
38 •Para hacer rotar la pala hacia abajo para recoger o volcar, tirar del manubrio vertical hacia atrás. Liberar el manubrio para que la pala regrese a su posición superior.
39 •Portabebidas; existe un portabebidas en la parte central de la consola del chasis.
40 •AJUSTE DE LOS PEDALES: los pedales pueden ajustarse en dos posiciones de altura para que niños de distintas edades puedan conducir de manera segura y cómoda. Mediante las distintas posiciones de los pedales y del asiento (consulte la fig.1 del manual), existen 4 combinaciones posibles (ver figura).
41 •Al desembalar el tractor, los pedales vienen en posición superior; consultar la figura número 41. Si necesita reducir la altura de los pedales para adaptarla a niños con piernas más largas, aflojar y retirar los 6 tornillos de fijación de las levas de los pedales (3 a cada lado del tractor).


SX
DX
SX
42


43


A
B
44

ENGLISH

42 •Rotate the Right (DX) cam 45 degrees clockwise and the Left (SX) cam 45 degrees counterclockwise until the pedal crank is at the bottom position; see illustration #42. Replace all 6 screws and tighten. (The decals indicate the 3 screw positions with 3 Xs; To rotate the crank 45 degrees, Rotate to the next (X) on the decal) If the chain comes off, remove the bottom panel to access it.

43 •CHAIN TENSION: Remove the 3 screws from the Right (DX) cam and rotate it forward to the next screw hole to increase the tension. Replace and tighten the screws. Repeat on the Left (SX) cam.

44 •SEAT ADJUSTMENT: the seat can be adjusted to allow for your child's growth.

FRANÇAIS

42 •Tourner la manivelle de droite (DX) de 45 degrés dans le sens horaire et celle de gauche (SX) de 45 degrés dans le sens anti-horaire jusqu'à ce que la manivelle de la pédale soit dans la position du bas (voir figure 42). Remettre les 6 vis en place et serrer (les 3 autocollants « X » indiquent la position des 3 vis. Pour tourner la manivelle de 45 degrés, il suffit d'aller jusqu'à l'autocollant « X » suivant). Si la chaîne déraille, enlever le panneau inférieur pour y accéder.

43 •TENSION DE LA CHAÎNE : pour augmenter la tension de la chaîne, retirer les 3 vis de la manivelle de droite (DX) et la faire tourner vers l'avant jusqu'au trou de vis suivant. Remettre les vis en place et les serrer. Répéter l'opération pour la manivelle de gauche (SX).

44 •RÉGLAGE DU SIÈGE : le siège peut être réglé pour s'adapter à la taille de l'enfant.

ESPAÑOL

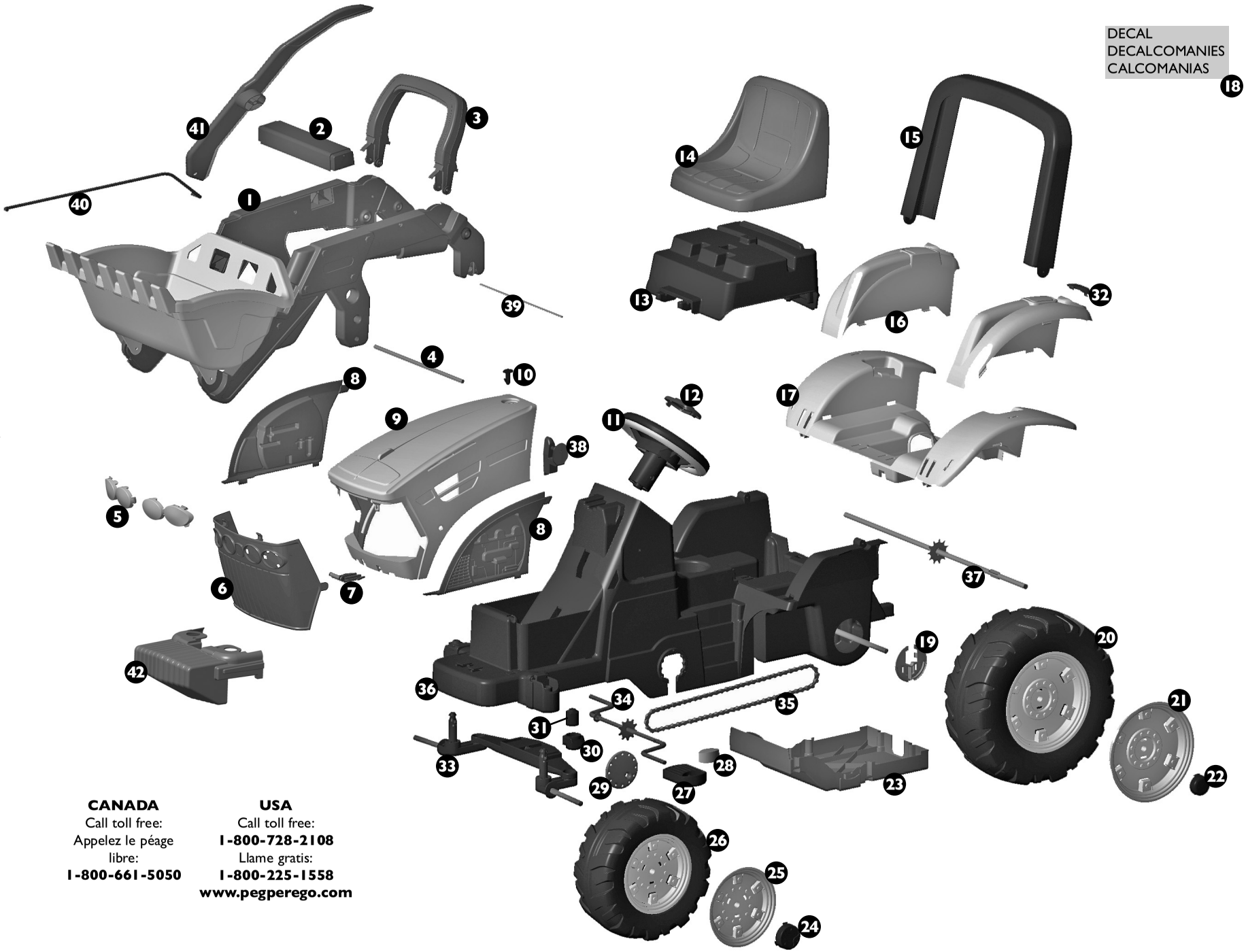
42 •Girar la leva derecha (DX) 45 grados en el sentido de las agujas del reloj y la leva izquierda (SX) otros 45 grados en sentido contrario al de las agujas del reloj hasta que la biela quede en posición inferior; consultar la figura número 42. Colocar de nuevo los 6 tornillos y apretarlos. (Las pegatinas indican las 3 posiciones de los tornillos con 3 "X"; para rotar la biela 45 grados, girarla hasta la siguiente "X" que aparece en la pegatina) Si la cadena se sale, retirar el panel inferior para acceder a ella.

43 •TENSIÓN DE LA CADENA: para aumentar la tensión de la cadena, retirar los 3 tornillos de la leva derecha (DX) y girarla hacia adelante hasta el siguiente orificio destinado al tornillo. Colocar de nuevo los tornillos y apretarlos. Repetir el procedimiento en la leva izquierda (SX).

44 •AJUSTE DEL ASIENTO: el asiento puede ajustarse para adaptarlo al crecimiento del niño.

REPLACEMENT PARTS PIÈCES DE RECHANGE PIEZAS DE RECAMBIO

1	ASGI0237VB
2	SPST9346VB
3	SAGI8453VB
4	SOFF0315Z
5	SPST9119
	SPST9120
6	SPST9116JN
7	SPST8825N
8R	SPST9117JDVB
8L	SPST9117JSVB
9	SPST9115JVB
10	SPST8500N
11	ASGI0217NY
12	SPST9192JN
13	SPST9342N
14	SPST8343JY
15	SPST8297N
16R	SPST8295DVB
16L	SPST8295SVB
17	SPST8294N
18	MMEV1246
19	SPST8550GP
20R	SARP9130KDNY
20L	SARP9130KSNY
21	SPST9132Y
22	SPST8517JY
23	SPST9339N
24	SPST9133Y
25	SPST9131Y
26R	SARP9129DNY
26L	SARP9129SNY
27	SPST3813N
28	SPST3814Y
29	SPST9343GP
30	SPST9343GP
31	SPST8509N
32	SPST8307A
33	SAGI8280N
34	SOGI0061SZ
35	SMCT0002
36	SPST9338XN
37	SOGI0060SL30
38	SPST8457JN
39	SOFF0316Z
40	SOFF0314L30
41	ASGI0240VBY
42	SPST9118JVB



CANADA
Call toll free:
Appelez le péage libre:
1-800-661-5050

USA
Call toll free:
1-800-728-2108
Llame gratis:
1-800-225-1558
www.pegperego.com

ENGLISH

PEG PEREGO® thanks you for choosing this product. For more than 60 years, PEG PEREGO has been taking children for an outing: first with its famous baby carriages and strollers, later with its pedal and battery operated children's vehicles.

- Read this instruction manual carefully to learn the use of the vehicle and to teach your child safe and enjoyable driving. Please keep this manual (with your original sales receipt) for use as a reference in the future.
- If you give away the product to third parties, make sure that it is accompanied by the instruction manual.
- Peg Perego reserves the right to modify or change its products. Price, literature, manufacturing processes or locations or any combination of the above mentioned entities may change at any time for any reason without notice with impunity.
- **DO NOT RETURN YOUR VEHICLE TO THE STORE. This product cannot be returned for a refund after it has been used. If you have ANY questions, need replacement parts or need assistance, call us toll-free; U.S.A. , call 1-800-728-2108 / CANADA, call 1-800-661-5050.**
- Your new vehicle is partially pre-assembled. It will require adult assembly. Please set aside at least 45 minutes for assembly.
- Tools needed for assembly: medium Phillips screwdriver, pliers and a hammer (not included).

Years 3+ Weight capacity 85 lbs - 38,5 kg

- Do not exceed the maximum total weight capacity of 85 lbs (38,5 kg)
- Use this vehicle ONLY outdoors. Most interior flooring can be damaged by riding this vehicle indoors. Peg Perego will not be respnsible for damage to the floor if the vehicle is used indoors.
- This product meets and/or exceeds all ASTM (American Society for Testing and Materials) TOY SAFETY STANDARDS, including F 963, Consumer Toy Safety Specifications as well as C.R.C, c.931, the Canadian Hazardous Products (Toys) Regulations.

MAINTENANCE AND CARE

- Do not try to repair the vehicle by yourself.
- Regularly check the conditions of the vehicle. In case of fault, do not try to use the vehicle. For repair use only original PEG PEREGO's spare parts.
- PEG PEREGO assumes no liability if is tampered with.
- Do not leave vehicle near sources of heat such as radiators, stoves, fireplaces, etc.
- Protect vehicle from water, rain, snow, etc.
- Periodically lubricate (with a light weight oil) moving parts, such as wheel bearings, steering linkages, where they rotate or touch one another.
- The vehicle's surfaces can be cleaned with a dampcloth. Do not use abrasive cleaners. The cleaning must be carried out by adults only.
- Never disassemble the vehicle mechanisms unless authorized by PEG PEREGO.

SAFETY

⚠ WARNING!

- To reduce the risk of injury, adult supervision is required. Never use in roadways, near motor vehicles, on or near steep inclines or steps, swimming pools or other bodies of water; always wear shoes, and never allow more than one rider.
- Surface that are appropriate for use: asphalt, cement, tiles, dirt and short grass.
- Not suitable for children under the age of 3 years.
- Never use the vehicle on steep slopes or near steps or stairs. This vehicle is not suitable for use on public highways.
- Children should always wear shoes when riding in or driving a ride-in/ride-on vehicle.
- Do not allow children to place their hands, feet or any part of their body, clothing or other articles near the moving parts while vehicle is in operation.
- Never use gasoline or other flammable substances near the vehicle. Keep all gasoline away from children.

RULES FOR SAFE DRIVING

For your child's safety: please read and follow all instructions below before operating.

ATTENTION!
- Check that all studs/nuts of the wheels are secure.

Teach your child the proper use of this vehicle for a safe and fun play time.
- Before starting be sure that the way is free from people and objects.
- Drive with both hands on the steering wheel and keep your eyes on the road at all times.

CUSTOMER SERVICE

For your convience, PEG PEREGO offers after-sales service, directly or through a network of authorized service centers for repairs or replacement parts.

If you have any questions about your Peg Perego vehicle, please call our toll-free service lines at;

U.S.A , call 1-800-728-2108

CANADA, call 1-800-661-5050

Trained customer service representatives are available to take your call in English or Spanish.

FRANÇAIS

PEG PEREGO® vous remercie d'avoir choisi ce produit. Cela fait déjà plus de 60 ans que PEG PEREGO accompagne les promenades des enfants. Dès leur naissance, avec les landaus puis avec les poussettes et plus tard, avec les jouets à pédales et à batterie.

- Lisez attentivement ce manuel d'instructions pour apprendre à utiliser le véhicule, et apprendre à votre enfant à le conduire, en s'amusant et en toute sécurité. Veuillez conserver ce manuel (ainsi que votre ticket de caisse original) pour pouvoir vous y référer à l'avenir.

- Si vous donnez le produit à des tiers, assurez-vous qu'il soit accompagné du manuel d'instructions.

- Peg Perego se réserve le droit de modifier ou changer ses produits. Le prix, la documentation, les processus ou lieux de fabrication ou toute combinaison des entités ci-dessus mentionnées peuvent changer à tout moment, pour quelque raison que ce soit, et ce sans préavis et en toute impunité.

- **NE RETOURNEZ PAS VOTRE VÉHICULE AU MAGASIN. Ce produit ne peut pas être rendu pour remboursement après avoir été utilisé. Si vous avez la MOINDRE question, ou besoin de pièces de rechange ou d'assistance, appelez notre numéro vert : pour les ÉTATS-UNIS, appelez le 1-800-728-2108 / pour le CANADA, appelez le 1-800-661-5050.**

- Votre nouveau véhicule est partiellement assemblé. Il doit être assemblé par un adulte. Veuillez compter au moins 45 minutes pour l'assemblage.
- Outils nécessaires pour l'assemblage : tournevis de Phillips moyen, pinces et marteau (non inclus).

Âge: 3+ Capacité 38,5 kg

- Ne pas dépasser la capacité maximale de 38,5 kg.

- Utilisez ce véhicule à l'extérieur UNIQUEMENT. La plupart des sols d'intérieur peut être endommagée par la conduite du véhicule à l'intérieur. Peg Perego n'est pas responsable des dommages causés au sol si le véhicule est utilisé à l'intérieur.

- Ce produit est conforme et/ou supérieur aux NORMES DE SÉCURITÉ SUR LES JOUETS de l'ASTM (American Society for Testing and Materials), y compris celles des « Consumer Toy Safety Specifications » F 963, et des Lois Canadiennes sur les Produits Dangereux (Jouets), C.R.C, c.931.

ENTRETIEN ET SOIN

- Ne tentez pas de réparer le véhicule vous-même.
- Contrôlez régulièrement l'état du véhicule. Pour les réparations, n'utilisez que des pièces de rechange originales PEG PEREGO.
- Ne pas laisser le véhicule à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, des fours, des cheminées, etc.
- Protéger le véhicule contre l'eau, la pluie, la neige, etc.
- Graisser périodiquement (avec une huile légère) les pièces mobiles telles que les coussinets, le volant, là où elles tournent ou se touchent entre elles.
- Les surfaces du véhicule peuvent être nettoyées avec un chiffon humide. N'utilisez pas de produits d'entretien abrasifs. Le nettoyage doit être effectué uniquement par un adulte.
- Ne jamais démonter les mécanismes ou le moteur du véhicule sans l'autorisation de PEG PEREGO.

SÉCURITÉ

⚠

ATTENTION:

- Pour éviter tout risque d'accident, la supervision d'un adulte est toujours requise. Ne pas utiliser le jouet sur les voies publiques, là où il y a des voitures, sur les pentes raides, près de gradins, d'escaliers, de cours d'eau et de piscines; les enfant doivent toujours porter des chaussures quand ils utilisent le vehicule. Le vehicle est assemble seulement pour 1 enfant.
- Pour utiliser sur surfaces lisses : goudron, ciment, carreaux, saleté et l'herbe courte.
- Non adapté aux enfants de moins de 3 ans.
- Ne jamais utiliser sur des pentes raides ou près de marches ou d'escaliers. Ce véhicule n'est pas destiné aux routes publiques.
- Les enfants doivent toujours porter des chaussures lors de la montée ou de la conduite dans les véhicules couverts et non couverts.
- Quand le véhicule est en marche, veillez à ce que les enfants ne mettent pas les mains, les pieds ou autres parties du corps, ni des vêtements ou autres objets près des pièces mobiles.
- Ne jamais utiliser d'essence ou autres substances inflammables à proximité du véhicule. Tenir l'essence hors de la portée des enfants.

RÈGLES POUR UNE CONDUITE EN TOUTE SÉCURITÉ

Pour la sécurité de vos enfants : veuillez lire et suivre les instructions ci-dessous avant de mettre en marche le véhicule.

ATTENTION !
- Vérifier que si toutes les plaques/écrous de fixation des roues sont bien serrés.

Apprenez à votre enfant à utiliser correctement le véhicule pour garantir une conduite amusante en toute sécurité.

- Avant de partir, s'assurer que le parcours est libre de personnes ou de choses.
- Conduire avec les mains sur le volant et toujours regarder la route.

SERVICE CLIENT

PEG PEREGO vous offre un service après-vente, directement ou par l'intermédiaire de centres d'assistance agréés, pour toute réparation ou pièces de rechange.

Pour toute question au sujet de votre véhicule Peg Perego, veuillez appeler notre Service à la Clientèle sans frais au 1-800-661-5050 entre 8 AM et 6:30 PM, du lundi au vendredi. Les représentants qualifiés du service à la clientèle sont disponibles pour prendre votre appel en français ou en anglais.

ESPAÑOL

PEG PEREGO® le da las gracias por elegir este producto. PEG PEREGO lleva más de 60 años llevando de paseo a los más pequeños: primero con sus famosos cochecitos y sillas de paseo, y después con sus vehículos de pedales y batería.

- Lea atentamente este manual de instrucciones para aprender a usar el vehículo y enseñar a su hijo a conducir en modo seguro y divertido. Conserve este manual (con el ticket de compra original) para su uso como futura referencia.
- Si cede el producto a terceras partes, asegúrese de que vaya acompañado por el manual de instrucciones.
- Peg Perego se reserva el derecho de modificar o cambiar sus productos. El precio, los textos asociados, los procesos o lugares de fabricación, así como cualquier combinación de los factores indicados pueden cambiar en cualquier momento y por cualquier razón, sin necesidad de previo aviso y sin que ello comporte responsabilidad legal alguna.

- **NO DEVUELVA EL VEHÍCULO A LA TIENDA. Una vez usado el vehículo, no se admiten devoluciones ni se reembolsa el importe pagado. Si tiene ALGUNA pregunta, necesita recambios o asistencia, llame gratuitamente a nuestros teléfonos de asistencia; en U.S.A. llame al 1-800-728-2108 / en CANADÁ, llame al 1-800-661-5050**

- Su nuevo vehículo se entrega parcialmente pre-montado. El montaje debe ser realizado por un adulto. Considere un mínimo de 45 minutos para el montaje.
- Herramientas necesarias para el montaje: destornilladores de la Phillips medio, pinzas y martillo (no incluidos).

Años 3+
Peso máximo
85 lbs - 38,5 kg

- No supere el peso máximo admitido, de 85 lbs (38,5 kg)
- Utilice este vehículo SOLAMENTE en exteriores. Si se conduce en interiores, este vehículo puede causar daños a la mayor parte de los suelos. Peg Perego no se hace responsable de los daños que puedan sufrir los suelos en caso de usar el vehículo en interiores.

- Este producto cumple y/o supera todos los ESTÁNDARES DE SEGURIDAD PARA JUGUETES de la ASTM (Sociedad Americana para Pruebas y Materiales), entre ellos las Especificaciones de Seguridad del Consumidor de Juguetes, F 963, así como los Reglamentos Canadienses para Productos (Juguetes) Peligrosos, C.R.C, c.931.

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

- No intente reparar el vehículo usted mismo.
- Revise regularmente el estado del vehículo. Para efectuar reparaciones, utilice únicamente piezas de repuesto PEG PEREGO.
- No deje el vehículo cerca de fuentes de calor como radiadores, hornos, chimeneas, etc.
- Proteja el vehículo del agua, la lluvia, la nieve, etc.
- Las piezas móviles, como los cojinetes de las ruedas y las articulaciones de la dirección, deben lubricarse periódicamente con un aceite ligero, en los puntos en que giran o se tocan unas con otras.
- Las superficies del vehículo pueden limpiarse con un paño húmedo. No utilice limpiadores abrasivos. La limpieza debe ser realizada exclusivamente por adultos.
- Nunca desmonte los mecanismos del vehículo o del motor a no ser que haya recibido autorización de PEG PEREGO.

SEGURIDAD

⚠

ADVERTENCIA

- Para reducir el riesgo de heridas, la supervisión de un adulto es siempre necesaria. No usar nunca en carreteras, cerca de vehículos a motor, o en pendientes pronunciadas o cerca de escaleras, piscinas u otras superficies de agua; los niños deben usar siempre zapatos durante el uso del vehículo. El vehículo está construido para un solo niño: no deje que lo use más de un solo niño.
- Se puede usar sobra superficies lisas: asfalto, cemento, baldosas, tierra y prado corto.
- No es adecuado para niños de menos de 3 años.
- El vehículo nunca debe usarse en pendientes pronunciadas o cerca de escalones o escaleras. Este vehículo no es apto para su uso en calzadas públicas.
- Los niños siempre deben estar calzados cuando conducen o van montados en un vehículo abierto de usos recreativos.
- No permita que los niños pongan las manos, los pies o cualquier parte de su cuerpo, ropas u otros artículos cerca de las partes móviles del vehículo en marcha.
- Nunca use gasolina u otras sustancias inflamables cerca del vehículo. La gasolina siempre debe mantenerse fuera del alcance de los niños.

REGLAS PARA UNA CONDUCCIÓN SEGURA

Para la seguridad de su hijo, lea y siga todas las instrucciones que se dan seguidamente antes de poner en marcha el vehículo.

¡ATENCIÓN!
- Compruebe que todos los pernos/tuercas de las ruedas están seguros.

Enseñe a su hijo el uso adecuado de este vehículo para que se divierta jugando con seguridad.
- Antes de ponerse en marcha, asegúrese de que el camino está libre de personas y cosas.
- Se conduce con las dos manos en el volante, y sin apartar la vista de la carretera en ningún momento.

SERVICIO DE ASISTENCIA

Para su comodidad, PEG PEREGO ofrece servicio de posventa, directamente o a través de una red de centros de servicio autorizados para reparaciones o distribución de piezas de repuesto.

Si tiene alguna pregunta acerca de su vehículo Peg Perego, llame a nuestras líneas gratuitas de atención al cliente a:.

U.S.A , 1-800-225-1558

Nuestros representantes de asistencia al cliente, debidamente preparados, están a su disposición para atender a su llamada en inglés o en español.

STOP!
Do not return your vehicle to the store!

We're a toll-free phone call away and we can help.
If you are missing parts or need assistance, please see the contact information below.

ARRÊTEZ!
Ne retournez pas votre véhicule au magasin !

Nous offrons un service d'appel téléphonique sans frais et nous pouvons aider. Si vous avez des pièces manquantes ou avez besoin d'aide, voir s'il vous plaît l'information de contact ci-dessous.

¡ALTO!
¡No vuelva su vehículo al almacén!

Somos una llamada telefónica gratis lejos y podemos ayudar.
Si usted es piezas que falta o necesita ayuda, vea por favor la información del contacto abajo.

Model Number IGCD0553

PEG PEREGO U.S.A Inc.
3625 INDEPENDENCE Dr. FORT WAYNE IN 46808
fax 260·484·2940
call us toll free 1·800·728·2108
llame USA gratis 1·800·225·1558

PEG PEREGO CANADA Inc.
585 GRANITE COURT PICKERING ONT. CANADA L1W3K1
fax 905·839·9542
call us toll free 1·800·661·5050

PEG PEREGO S.p.A.
via A. De Gasperi, 50 20862 ARCORE (MB) ITALIA

Peg-Pérego

www.pegperego.com